

Dziekan Wydziału Filologicznego
Uniwersytetu Pedagogicznego im. Komisji Edukacji Narodowej w Krakowie
O G Ł A S Z A K O N K U R S
na stanowisko **asystenta**
w Instytucie Neofilologii w Katedrze Języka i Kultury Włoskiej

Do konkursu mogą przystąpić osoby, które spełniają warunki określone w ustawie z dnia 27 lipca 2005 r. – Prawo o szkolnictwie wyższym (Dz. U. Nr 164, poz. 1365, z późn. zmianami) oraz następujące kryteria kwalifikacyjne:

Wymagania:

- magister filologii włoskiej;
- gotowość prowadzenia zajęć w języku polskim i włoskim;
- zainteresowania badawcze: przekładoznawstwo włoskie;
- udokumentowana praktyka tłumaczeniowa w zakresie tłumaczeń literackich na język polski i język włoski;
- udokumentowane doświadczenie w nauczaniu przekładu literackiego na polskiej uczelni wyższej;
- udokumentowane doświadczenie w realizacji przekładowych projektów wydawniczych z udziałem studentów;
- zaświadczenie o pracy nad rozprawą doktorską z zakresu przekładoznawstwa;
- opinia samodzielnego pracownika naukowego;
- ankiety oceny zajęć za okres maksymalnie do dwóch lat wstecz przed datą ogłoszenia konkursu.
- gotowość przystąpienia do rozmowy kwalifikacyjnej i/lub przeprowadzenia lekcji pokazowej dla studentów Uniwersytetu Pedagogicznego na poziomie A2/B1 w miejscu i czasie wskazanym przez komisję konkursową (kandydaci pokrywają we własnym zakresie koszty związane z dojazdem oraz pobytem w Krakowie w związku z rozmową kwalifikacyjną i/lub lekcją pokazową).

Kandydaci przystępujący do konkursu proszeni są o złożenie następujących dokumentów:

- podanie do JM Rektora;
- życiorys;
- 3 zdjęcia;
- kwestionariusz dla osoby ubiegającej się o zatrudnienie;
- kwestionariusz danych ZUS;
- informacja o braku dodatkowego zatrudnienia;
- odpis dyplomu ukończenia studiów wyższych magisterskich na kierunku filologia (w przypadku dyplomów zagranicznych – tłumaczenie wykonane przez tłumacza przysięgłego wraz z zaświadczeniem MNiSW potwierdzającym równoważność stopnia lub tytułu naukowego);
- informacja o dorobku naukowym, dydaktycznym i organizacyjnym (autoreferat);
- wykaz publikacji;
- oświadczenie dotyczące praktyki tłumaczeniowej w zakresie tłumaczeń literackich na język polski i język włoski;
- zaświadczenie dotyczące doświadczenia w nauczaniu przekładu literackiego na polskiej uczelni wyższej;
- oświadczenie dotyczące realizacji przekładowych projektów wydawniczych z udziałem studentów;
- zaświadczenie o pracy nad rozprawą doktorską z zakresu przekładoznawstwa;
- opinia samodzielnego pracownika naukowego;
- oświadczenie stwierdzające, że Uniwersytet Pedagogiczny im. Komisji Edukacji Narodowej w Krakowie będzie podstawowym miejscem pracy (w przypadku wygrania konkursu);
- oświadczenie o gotowości prowadzenia zajęć w języku polskim i włoskim;

- aktualna opinia samodzielnego pracownika naukowego z hospitacji zajęć przeprowadzonych przez kandydata w okresie maksymalnie do dwóch lat przed datą ogłoszenia konkursu (licząc w pełnych latach akademickich);
- wyniki aktualnych ankiet studenckich na temat zajęć prowadzonych przez kandydata w okresie maksymalnie do dwóch lat (licząc pełnym rokiem akademickim) przed datą ogłoszenia konkursu, poświadczone przez jednostkę, w której prowadzone były zajęcia;
- opinia o dotychczasowej pracy (w wypadku wcześniejszego zatrudnienia);
- oświadczenie o znajomości i akceptacji zasad dotyczących własności intelektualnej i ochrony prawnej dóbr intelektualnych w Uniwersytecie Pedagogicznym.

O ponowne zatrudnienie na stanowisko asystenta nie mogą się ubiegać osoby, które w naszej Uczelni podlegały rotacji z tego stanowiska.

Dokumenty należy składać w sekretariacie Instytutu Neofilologii przy ul. Podchorążych 2, pokój nr 255 od 4 maja do 3 czerwca 2016 r.

Rozstrzygnięcie konkursu nastąpi w dniu 16 czerwca 2016 r.

Planowane zatrudnienie od dnia 1 października 2016 r.

Uczelnia nie zapewnia mieszkania.

Niepoinformowanie kandydata o wynikach konkursu jest równoznaczne z odrzuceniem jego oferty.

Kraków, dnia 27 kwietnia 2016 r.

Dziekan Wydziału Filologicznego
Prof. dr hab. Bogusław Skowronek